

## **Dodatečné informace č. 3 k zadávacím podmínkám podle § 49 odst. 2) a 3) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů**

Český rozhlas jako zadavatel veřejné zakázky tímto na základě dotazu jednoho z uchazečů sděluje následující dodatečné informace č. 3 k veřejné zakázce č. j. **VZ023/2015** s názvem: „**Nákup vozidel pro potřeby Českého rozhlasu**“.

### **Dotaz uchazeče č. 1:**

V zadávací dokumentaci (dále jen „ZD“), v Příloze č. 4 „Osobní vozidla – požadované vlastnosti“ ve znění dodatečných informací zadavatele č. 2, Zadavatel uvádí požadavek na dodání vozidel s prvkem výbavy „Gumová podlaha (koberec) v prostoru celého vozu“. Tento požadavek se týká všech tří požadovaných skupin vozidel.

Dotaz zní: Chápe Uchazeč tento požadavek správně tak, že Zadavatel požaduje dodání vozidel s gumovými interiérovými koberci pro všechna místa k sezení a též gumový koberec do zavazadlového prostoru, nebo gumový koberec do zavazadlového prostoru Zadavatel nepožaduje?

### **Odpověď k dotazu č. 1:**

*Zadavatel mění na základě výše uvedeného dotazu u zmíněných vozidel původní požadavek a poskytuje uchazečům upravenou Přílohu č. 4 ZD – Specifikace vozidel. U třídy vozidel Malé vozy, Střední třída, Terénní vozy, zadavatel požaduje gumové koberce pro všechna místa k sezení. V zavazadlovém prostoru gumové koberce nepožaduje.*

*V příloze č. 4 ZD – Specifikace vozidel, která je přílohou těchto dodatečných informací, je opravený text označen červeně.*

*Přílohy: Příloha č. 4 ZD – Specifikace vozidel*

### **Dotaz uchazeče č. 2:**

V ZD, v Příloze č. 4 „Osobní vozidla – požadované vlastnosti“ ve znění dodatečných informací zadavatele č. 2, Zadavatel uvádí požadavek na dodání vozidel „Terénní vozy diesel, manuální převodovka“ s prvkem výbavy „XDS+“ a „multikolizní brzda (MKB)“. Uchazeč je schopen nabídnout a dodat vozidla, která plní veškeré požadavky Zadavatele, jen nebudou vybavena těmito bezpečnostními asistenty. Vozidlo by mělo standardní elektronickou uzávěrku diferenciálu s tím, že vozidla, která má Uchazeč v úmyslu v rámci plnění této části veřejné zakázky nabídnout Zadavateli, má již Zadavatel ve svém vozovém parku (vč. pohonu 4x4), a proto se Uchazeč domnívá, že Zadavatel mohl do této doby dostatečně posoudit, zda tato vozidla plně vyhovují způsobu užití vozidel Zadavatelem. Elektronicky řízená svornost diferenciálu XDS+ (popř. jinak označený systém dle výrobce vozidel) se využívá spíše u osobních vozidel, kde je požadavek na vysokou řiditelnost vozidla v zatáčkách, u terénních vozidel / SUV je tento požadavek neobvyklý z důvodu lehce odlišného způsobu jízdy v těchto vozidlech (obvykle tato vozidla neslouží ke „sportovní“ jízdě). Multikolizní brzdu Uchazeč může nabídnout Zadavateli ve vozidlech ostatních požadovaných skupin vozidel, neboť se jedná o konstrukčně novější modely, které byly vyvíjeny již s požadavkem na tento bezpečnostní systém.

Dotaz zní: Mohl by Zadavatel znovu posoudit své požadavky na vozidla „Terénní vozy diesel, manuální převodovka“, zda by k plánovanému užití vozidel vyhovovala i vozidla bez prvků výbavy „XDS+“ a „multikolizní brzda (MKB)“?

**Odpověď k dotazu č. 2:**

Zadavatel mění na základě výše uvedeného dotazu u zmíněných vozidel původní požadavek a poskytuje uchazečům upravenou Přílohu č. 4 ZD – Specifikace vozidel. U třídy vozidla „Terénní vozy, diesel“ zadavatel **nepožaduje** vybavení vozidel prvky „XDS+“ a „multikolizní brzdu (MKB)“. **Ostatní bezpečnostní prvky uvedené v příloze č. 4 zůstávají beze změn.**

V příloze č. 4 ZD – Specifikace vozidel, která je přílohou těchto dodatečných informací, je opravený text označen červeně.

Přílohy: Příloha č. 4 ZD – Specifikace vozidel

**Dotaz uchazeče č. 3:**

V ZD, v Příloze č. 6 „Tabulka pro zpracování nabídkové ceny – část 1 VZ“ je Zadavatelem specifikován postup stanovení celkové nabídkové ceny. Při vyplnění jednotkové ceny za 1 kus vozidla „Střední třída kombi diesel, manuální převodovka“ není do celkové nabídkové ceny započítána celková nabídková cena za Zadavatelem požadovaných 5 kusů vozidel této kategorie, resp. zobrazuje se stále 0,00- Kč.

Dotaz zní: Jedná se ze strany Zadavatele o úmysl nezapočítávat náklady na pořízení 5 kusů vozidel „Střední třída kombi diesel, manuální převodovka“ do celkové nabídkové ceny, nebo se jedná pouze o nedopatření při vkládání vzorců do jednotlivých buněk tabulky ve smyslu nevložení příslušného vzorce =SUMA(C4\*D4) do buňky pro celkovou nabídkovou cenu pro skupinu „Střední třída kombi diesel, manuální převodovka“?

**Odpověď k dotazu č. 3:**

V příloze č. 6 došlo nedopatřením k nevložení příslušného sčítacího vzorce u vozidel „Střední třídy kombi diesel, manuální převodovka“. Zadavatel příslušný vzorec do přílohy doplnil a tuto upravenou přílohu poskytuje uchazečům v rámci těchto dodatečných informací.

Přílohy: Příloha č. 6 ZD – Tabulka pro zpracování nabídkové ceny – část 1 VZ

**Dotaz uchazeče č. 4:**

V ZD, v čl. C „Jistota“, Zadavatel uvádí způsoby poskytnutí Zadavatelem požadované jistoty. V případě, že budou uchazeči skládat jistotu pomocí převodu z účtu uchazečů na definovaný účet Zadavatele, mají jako podložení uskutečnění tohoto převodu předložit dokumenty, jako je např. „originál či úředně ověřená kopie z účtu uchazeče, na kterém je celá částka odpovídající výši požadované jistoty prokazatelně odečtena ve prospěch účtu zadavatele, nebo .....“. Výše v tomtéž článku výše Zadavatel uvádí: „Pro poskytnutí jistoty formou složení peněžní částky je stanoven účet u Raiffeisenbank, a.s., č. ú.: 1001040797/5500, konstantní symbol 558, variabilním symbolem je IČ uchazeče.“ A též: „Peněžní částka odpovídající výši jistoty musí být připsána na účet zadavatele nejpozději v den otevírání obálek.“ U skládání jistoty formou složení peněžní částky je podstatné, zda má v okamžiku otevírání obálek Zadavatel příslušnou peněžní částku složenu na Zadavatelem zvoleném účtu a zda je možno tuto částku přiřadit ke konkrétnímu uchazeči (zde pomocí variabilního symbolu, který bude tvořit IČ uchazeče). Uchazeči není jasná formulace „originál či úředně ověřená kopie z účtu uchazeče“, obzvláště v současné době, kdy převážná většina potenciálních uchazečů provádí platby pomocí elektronického (internetového) bankovníctví, a kdy lze takovýto převodní příkaz vytisknout přímo z tohoto elektronického bankovníctví.

Dotaz zní: Akceptoval by Zadavatel prostý výtisk převodního příkazu Uchazeče k převodu jistoty na účet Zadavatele, opatřený razítkem Uchazeče a podpisem osoby oprávněné jednat

jménem či za Uchazeče, jako originál? Skutečnost o tom, že byl převod proveden a jistota připsána na stanovený účet Zadavatele, bude stejně Zadavatelem prověřována před otevíráním obálek s nabídkami. A v případě skládání jistoty pomocí převodu z účtu uchazečů na definovaný účet Zadavatele je nutné předkládat převodní příkaz dvojmo v souladu s čl. „Podmínky a požadavky na formu, členění, zpracování a podávání nabídky“, odst. II. „Požadované členění - pořadí obsahu nabídky“, nebo postačuje nevyjímatelně vložený 1 výtisk převodního příkazu? V tomto případě se nejedná se o bankovní záruku, která je ceninou, a která se po ukončení zadávacího řízení vrací zpět dotyčnému uchazeči.

#### **Odpověď k dotazu č. 4:**

Jistotu je uchazeč povinen ve smyslu § 67 odst. 1 ZVZ poskytnout formou složení peněžní částky na účet zadavatele nebo formou bankovní záruky či pojištění záruky s platností po celou dobu zadávací lhůty podle § 43 ZVZ.

Dokladem o poskytnutí jistoty se rozumí

- originál nebo úředně ověřená kopie výpisu z účtu uchazeče, na kterém je celá částka odpovídající výši požadované jistoty prokazatelně odečtena ve prospěch účtu zadavatele nebo
- originál potvrzení banky, že příslušný převod uskutečnila nebo
- originál potvrzení banky, že přijala příslušný převodní příkaz, že uskuteční převod v příslušném termínu a že převodní příkaz je neodvolatelný, případně
- originál nebo úředně ověřená kopie příslušné pokladní složenky, pokud uchazeč poskytne jistotu složením peněžní částky na účet zadavatele v hotovosti.

nebo dále

- originál nebo úředně ověřená kopie bankovní záruky
- originál nebo úředně ověřená kopie pojistné smlouvy, která musí být uzavřena tak, že pojištěným je uchazeč a oprávněnou osobou, která má právo na pojistné plnění, je zadavatel.

Není-li doklad o poskytnutí jistoty v českém jazyce, musí být přiložen jeho úřední překlad.

**Zadavatel u složení peněžní částky na účet zadavatele současně v tomto případě akceptuje i prostý výtisk převodního příkazu Uchazeče k převodu jistoty na účet Zadavatele, opatřený razítkem Uchazeče a podpisem osoby oprávněné jednat jménem či za Uchazeče. V nabídce je třeba předložit vždy pouze 1 výtisk převodního příkazu. Skutečnost, že požadavek na předložení tohoto dokladu je v ZD uveden ve vícero člancích neznamená, že má být uchazečem vícekrát předložen, vždy postačí pouze jedno vyhotovení dokladu.**

#### **Dotaz uchazeče č. 5:**

V ZD, v Příloze č. 2.1 „Závazný návrh rámcové smlouvy osobní vozidla“, čl. XII. „Závěrečná ustanovení“, v odst. 13 Zadavatel specifikuje požadované přílohy této smlouvy. Součástí má být i „Nabídkový katalog prodávajícího“. Vzhledem k tomu, že tento katalog/katalogy mají být Zadavateli předloženy též nabídky v rámci prokázání technických kvalifikačních předpokladů, připadá Uchazeči nelogické předkládat je Zadavateli znovu na jiném místě nabídky. Mimo jiné proto, že se může jednat o mnohastránkové katalogy, a díky tomu při třech různých katalozích pro 3 různé nabízené modely vozidel se může jednat klidně o dalších 100 stran „navíc“ v nabídkách. Tato problematika se týká i Přílohy č. 2.2 „Závazný návrh rámcové smlouvy užitková vozidla“,

Dotaz zní: Požaduje Zadavatel dvojí předložení totožných katalogů na výše uvedených dvou místech nabídky, nebo postačí předložení jedné sady katalogů v části nabídky, sloužící k prokázání technických kvalifikačních předpokladů s tím, že totožné katalogy by se přikládaly k výtiskům smlouvy až v případě jejího uzavírání?

**Odpověď k dotazu č. 5:**

Zadavatel požaduje předložení katalogových listů v rámci nabídky uchazeče pouze jedenkrát, a to v části nabídky k prokázání technických kvalifikačních předpokladů. Jako příloha k rámcové smlouvě budou katalogové listy přiloženy až při uzavření smlouvy s vybraným uchazečem.

***Na základě této dodatečné informace prodlužuje zadavatel lhůtu na podání nabídek o 14 dní, tedy do 10. 11. 2015 do 10:00 hodin.***

***Uchazeči, kteří v tomto zadávacím řízení již podali nabídku, jsou oprávněni tuto nabídku vzít zpět na podatelnu Českého rozhlasu, a podat ji znovu dle upravených zadávacích podmínek ve výše uvedené lhůtě.***

Pavel Šmolík  
Oddělení právní a veřejné zakázky  
Český rozhlas